

Escuelas del Condado Robertson

Bransford Elementary School



GUÍA PARA LOS PADRES Del PRE-KINDERGARTEN

Índice

Bienvenidos al pre-kindergarten.....	1
Nombres y números telefónicos importantes.....	2
Información general.....	3
Calendario escolar.....	4
Filosofía y metas.....	5
Recomendaciones valiosas.....	6
Dirección positiva.....	7
Un día típico.....	8
El poder del juego.....	9
Participación de los padres.....	10
Voluntarios.....	11
Información para los padres.....	12-13
Política de asistencia.....	14-15
Política sobre la conducta.....	16
Política sobre el transporte.....	17
Política sobre enfermedades.....	18-19
Información acerca de medicina en la escuela.....	20
Vacunas Meningococicas Información.....	21-22
Resumen De Los Requisitos Para El Cuidado Infantil.....	23-27

El sistema escolar del Condado Robertson no discrimina en base a raza, color, nacionalidad de origen, sexo, discapacidad, edad, religión, estado civil en sus prácticas laborales o de capacitación y sus actividades de acuerdo al Apartado VI de la Ley de derechos civiles (Civil Rights Act) de 1964, el Apartado IX de las Enmiendas educativas (Education Amendments) de 1972, la Sección 504 de la Ley de rehabilitación (Rehabilitation Act) de 1973, el Apartado VII de la Ley de derechos civiles (Civil Rights Act) de 1964 y la Ley de americanos discapacitados (Disabilities Act) de 1997 y 2004.

BIENVENIDOS AL PRE-KINDERGARTEN

Estimados padres o representantes,

Nos complace incluir a su hijo(a) en el programa de pre-kindergarten. El primer año de su hijo en una escuela es muy importante. El pre-kindergarten debería ser una transición feliz entre el hogar y la escuela. Su hijo va a entrar en un nuevo mundo en el que hallará nuevos amigos, nuevas experiencias y retos, y la maravillosa sensación de crecer con niños del mismo grupo.

El pre-kindergarten le ofrece a su hijo la oportunidad de prepararse para la escuela. En el pre-kindergarten su hijo es sumamente importante. El programa tiene la finalidad de enseñarle a su hijo(a) a sentirse a gusto consigo mismo(a), a convivir y llevarse bien con otros, y a aprender y crecer a su propio ritmo dentro de un ambiente relajado, rodeado de profesionales que se preocupan por él o ella.

Si desea obtener información más detallada sobre el programa de pre-kindergarten puede asistir a la clase de orientación de pre-kindergarten o solicitar una reunión personal con el maestro(a) de su hijo(a). Es importante mantener abiertas las líneas de comunicación entre el hogar y la escuela con el fin de ofrecerle un buen programa educativo a su hijo. No dude en llamarnos cuando tenga cualquier pregunta. La participación personal en la educación de su hijo es una de las contribuciones más importantes que usted puede hacer.

Llámenos en cualquier momento cuando tenga preguntas o inquietudes.

Atentamente,
Melanie Dickerson
Supervisor of Elementary Education
(615) 384-5588

Kathy Sneed
Pre-K Coordinator
(615) 382-4686

NOMBRES Y NUMEROS TELEFONICOS IMPORTANTES

Bransford Elementary School
700 Bransford Drive
Springfield, TN 37172

Teléfono: (615) 384-4313

Fax: (615) 382-3213

Harold Barbee, Principal

Kathy Sneed, Pre-K Coordinator

Benita Townsend, Attendance Clerk

Maestro(a): _____

Asistente: _____

Conductor de autobús: _____

Supervisor de autobús: _____

Información General

Horario escolar: 7:15 a.m. – 1:15 p.m.

Cancelaciones: Cuando no haya buen clima se observará el mismo horario de las escuelas del Condado Robertson. Obtenga información sobre los cierres escolares en los noticieros y estaciones de radio locales.

Viajes escolares: Su niño preescolar participará en viajes escolares durante el año. Exigimos una planilla de autorización firmada antes de que se permita la participación de su hijo. Devuelva prontamente las planillas de autorización de viaje escolar que le lleve su hijo al hogar.

Notificaciones domésticas: El programa de pre-kindergarten incluye numerosas actividades para los niños y sus padres. Nuestro método para comunicar estos eventos es a través de notificaciones que enviamos con el niño al hogar. Es importante que usted lea todas las notificaciones que recibe cada día.

Cumpleaños: Celebraremos el cumpleaños de cada niño durante el año escolar. Los padres podrán, si lo desean, suministrar galletas, tortitas o bocadillos nutritivos, comprados en tiendas, para celebrar los cumpleaños.

Ropa: Los niños Los niños participaran en juego bien active, por lo tanto, ropa de juego funciona mejor. Sugiere que los zapatos sean de tenis con cierres de velcro. Cuando la clima permite, vamos afuera y asegúrese que su hijo viene en ropa apropiada

Por favor envíe una muda de ropa con su hijo a la escuela al comienzo del año escolar y cada vez que se la devolvamos sucia, para usar en caso de accidentes. La ropa debe estar dentro de una bolsa de plástico con cierre (ziplock) e identificada con el nombre de su hijo. Estas prendas permanecerán en la escuela.

A su hijo le ayudará tener una mochila en donde transportar sus notas, obras de arte, etc. entre el hogar y la escuela.

Es importante que la maestra de su hijo/a siempre tenga tres números de teléfono actualizados donde usted pueda ser contactado en caso de emergencia. Favor de notificar la maestra de su hijo/a si ocurren cambios.

Por favor envíe los siguientes artículos a la escuela con su hijo:

- Una mochila.
- Una muda de ropa que incluya calcetines y ropa interior.
- Una nota cuando su hijo se ausente (por favor explique la ausencia, e incluya la fecha y la firma de uno de los padres).
- Una nota cuando otra persona vaya a recoger al niño a la escuela o vaya a recibir al niño en el hogar. También debe notificar cualquier cambio de planes al maestro.
- Abrigos, gorros, guantes, etc. con el nombre del niño en cada uno.

No envíe lo siguiente a la escuela:

- Ninguna medicina. Uno de los padres debe entregar la medicina en la oficina de la escuela. Es necesario llenar ciertos documentos para autorizar al personal de la escuela a administrar medicinas a su hijo.
- Goma de mascar, alimentos, bebidas, caramelos.
- Juguetes (incluyendo carteras y carritos miniatura).

Robertson County Schools Approved 2019-20 Calendar

Approved 11/12/2018

JULY

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AUGUST 20 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBER 19 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBER 18 DAYS Q1: 48 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBER 17 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DECEMBER 15 DAYS Q2: 41 DAYS S1: 89 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JANUARY 18 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBRUARY 19 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

MARCH 16 DAYS Q3: 46 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL 21 DAYS

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY 16 DAYS Q4: 44 DAYS S2: 90 DAYS Y1: 179 DAYS+1 SP=180

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

JUNE

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

- 1: ½ Admin Day (3 hours) – No Students
- 2: PD/Admin Day (3 hours PD/3 hours admin) – No Students
- 5: ½ Student Day

- 2: Labor Day – Schools Closed
- 6: Q1 Prog Reports
- 16: PD Day (6 hours) – No Students

*Parent Conferences to be held from 4:00-7:30 on a date at the school's discretion from Sept. 9-Oct. 11

- 14-18: Fall Break – Schools Closed
- 22: Q1 Report Cards

- 1: PD/Admin Day (3 hours PD/3 hours admin) – No Students
- 15: Q2 Prog Reports
- 27-29: Thanksgiving – Schools Closed

- 2-19: EOC Testing
- 20: ½ Day
- 21-31: Winter Break – Schools Closed

- 1-3: Winter Break – Schools Closed
- 6: PD/Admin Day (3 hours PD/3 hours admin) – No Students
- 10: Q2 Report Cards
- 20: MLK, Jr. Day – Schools Closed

- 7: Q3 Prog Reports
- 17: Presidents' Day – Schools Closed

*Parent Conferences to be held from 4:00-7:30 on a date at the school's discretion from Feb. 10-Mar. 6

- 3: PD/Admin Day (3 hours PD/3 hours admin) – No Student
- 16-20: Spring Break – Schools Closed
- 24: Q3 Report Cards

- 10: Good Friday – Schools Closed
- 17: Q4 Prog Reports
- 20-30: State Testing

- 1-8: State Testing
- 22: Report Card Day – ½ Day
- 25: Memorial Day

Q1 Q2 Q3 Q4

*Includes 18 hours of PD

*Uses 1 stockpiled day; 12 days remain

Parent-Teacher Conferences to be held from 4:00-7:30 once each semester; dates determined by each school within window

Admin Days Professional Development Days System Holiday Progress Reports/Report Cards Abbreviated Days (½ Days)

FILOSOFÍA Y METAS

Filosofía del pre-kindergarten

Las Escuelas del Condado Robertson se esmeran para ayudar a los estudiantes a alcanzar su mayor potencial y para crear en ellos un elevado deseo de superación. En muchos casos, el pre-kindergarten es la primera experiencia de separación familiar que tiene un niño. Esta transición puede ser una experiencia positiva cuando los padres y maestros trabajan conjuntamente. El programa de pre-kindergarten tiene la finalidad de ofrecer un entorno didáctico y una variedad de experiencias apropiadas según la edad de los niños, las cuales contribuirán con su desarrollo social, intelectual, físico y emocional. Este ambiente fomentará la confianza en sí mismos, espontaneidad, curiosidad y autodisciplina junto con el desarrollo general de su bienestar social y emocional. Estas experiencias y actividades alentarán y apoyarán a los padres como la principal influencia en la educación y el desarrollo de su hijo.

Metas de pre-kindergarten

- El estudiante adquirirá autoestima.
- El estudiante exhibirá una actitud positiva hacia la vida.
- El estudiante demostrará un comportamiento de cooperación y socialmente positivo.
- El estudiante adquirirá destrezas didácticas y de solución de problemas.
- El estudiante ampliará sus destrezas de pensamiento lógico.
- El estudiante adquirirá conceptos e información que le ayudarán a comprender mejor el mundo que le rodea.
- El estudiante demostrará destrezas en juegos imaginarios.
- El estudiante ampliará sus destrezas de comunicación verbal.
- El estudiante adquirirá destrezas preliminares de lectura y escritura.
- El estudiante ampliará sus destrezas motoras generales.
- El estudiante ampliará sus destrezas motoras finas.
- El estudiante utilizará todos sus sentidos para aprender.

RECOMENDACIONES VALIOSAS

A su hijo le conviene saber lo siguiente...

- Su nombre y apellido.
- Cómo seguir instrucciones sencillas.
- Cómo ir al baño sin asistencia y sin vergüenza.
- Cómo lavarse las manos con agua y jabón.
- Cómo guardar sus juguetes y materiales al terminar de usarlos.
- Cómo usar papel sanitario al toser, estornudar o soplarse la nariz.
- Cómo quitarse y ponerse sus prendas de vestir exteriores, guantes y botas sin ayuda.

Es menos probable que ocurran problemas...

- Si su hijo llega a la escuela a tiempo y es recogido a tiempo.
- Si sus prendas de vestir exteriores, guantes, gorros y otros artículos personales se identifican bien con su nombre.
- Si se notifica por escrito a su maestro de cualquier cambio en su transporte habitual.
- Si, cuando usted le entrega dinero, lo coloca dentro de un **sobre sellado** con el nombre del niño, el nombre del maestro y el propósito del dinero claramente indicado.
- Si usted mantiene a su hijo en casa cuando tenga síntomas de alguna enfermedad.
- Si usted se comunica con el maestro cuando tenga preguntas o inquietudes.

Algunas recomendaciones para que la experiencia de su hijo sea agradable...

- Un niño bien descansado puede jugar, cooperar y aprender.
- Un niño bien alimentado puede jugar, cooperar y aprender.
- Mantenga una actitud positiva cuando su hijo salga a la escuela. Dígale: “Espero que tengas un buen día”.
- Pregúntele a su hijo cómo fue su día en la escuela.
- Involúcrese con el maestro y las actividades de su hijo en el salón de clases.

Dirección Positiva

Los niños aprenden mejor a través de experiencias. Los padres y el personal deben guiar y dirigir a los niños con cariño. Esto les enseña a los niños a cooperar y tener experiencias positivas. A continuación ofrecemos algunos métodos que utilizan los maestros para dirigir el comportamiento en el salón de clases y que también son beneficiosos en el hogar:

1. **CONCÉNTRESE EN LO POSITIVO** – Observe comportamientos positivos específicos y coméntenlos. Fíjese cuando los niños comparten y son ordenados. Expresar su aprecio diciendo: “Gracias por poner el camión sobre la mesa”, etc.
2. **DEFINA BIEN LAS REGLAS** – Unas pocas reglas claras y consistentes crean orden y seguridad en el entorno del niño. Las reglas sencillas también enseñan autodisciplina a los niños. Recuérdeles frecuentemente las reglas: “No se debe tirar los bloques. Son para construir.” Con el tiempo, ellos recordarán las reglas y las usarán para guiar su propio comportamiento.
3. **AYUDE AL NIÑO A EXPRESAR SUS SENTIMIENTOS** – Cuando note que el niño está triste o frustrado, dígame “¿Estás triste? o ¿Estás enfadado porque quieres seguir jugando?” Los niños tienden a cooperar más cuando uno reconoce sus sentimientos y cuando se les ayuda a expresar sus sentimientos con palabras. Esto también les ayuda a comprender sus propios sentimientos en lugar de sentir temor y ser controlados por ellos.
4. **CAMBIE LA ATENCIÓN DEL NIÑO** – Cuando el comportamiento de un niño es problemático, cambie su atención. “Susana, a Tomás no le gusta que le pintes la camisa. Si quieres pintar algo, usa este papel.” O bien, “Luisa no ha terminado de jugar con ese camión. Juega con este otro camión.” El cambio de atención funciona mejor cuando se soluciona el motivo básico o el interés del niño.
5. **ALIENTE LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS** – Ayude a los niños a resolver problemas. Motívelos a buscar sus propias soluciones. “Raúl está montando el triciclo ahora. ¿Qué otra cosa puedes hacer tú?” Respete la capacidad del niño para resolver sus propios problemas. La confianza que le demuestre lo estimulará a buscar soluciones que usted ni se había imaginado.
6. **IGNORE EL COMPORTAMIENTO INADECUADO** – Si el mal comportamiento de un niño no le hace daño al niño o a los demás, lo mejor puede ser ignorarlo. A menudo los niños se comportan mal para atraer la atención de los demás. Una vez que haya cesado el comportamiento malcriado, trate de averiguar por qué el niño buscaba atención. Ayúdelo a recibir atención en formas más positivas.
7. **USE “TIEMPO PARA CALMARSE”** – Cuando un niño se vuelva tan malcriado o enojado que pierda el control sobre sí mismo, debe ayudarlo inmediatamente a retomar el control. No lo amenace ni lo humille. Sujételo firmemente pero con calma y, de ser posible, trátelo con cariño hasta que se haya calmado. Posiblemente tenga que retirarse a otra parte con él o ella. Demuestre respeto por el niño y sus sentimientos. Permita que el niño decida cuándo se ha calmado lo suficientemente como para reunirse con el resto de los niños.

Información obtenida de “Child Guidance Strategies” por Donna Quick, University of Kentucky

Nos comunicaremos con los padres si el comportamiento inadecuado continúa después de haber utilizado las estrategias anteriores.

UN DÍA TÍPICO

Cuando los niños llegan a la escuela, participan en los ejercicios de apertura, los cuales pueden incluir: verificar asistencia, honrar a la bandera, dialogar sobre el calendario de actividades y el clima, compartir experiencias, aprender una nueva canción o un poema, o escuchar un cuento.

Las actividades diarias incluirán comer el desayuno, el almuerzo y un bocadillo. Los niños participan en la preparación y distribución de bocadillos, y ayudarán a limpiar después. Se les enseña y alienta a usar buenos modales y conversación apropiada durante las comidas.

Todos los días se designa un período específico para las actividades preparatorias, las cuales incluyen el desarrollo del lenguaje, la habilidad para escuchar, lectura y matemáticas básicas, y destrezas motoras generales y finas.

Los centros didácticos (de libros, arte, bloques, representaciones teatrales, tablas sensoriales y juegos de manipulación) les dan a los niños la oportunidad de elegir una actividad en algún área de interés para ellos. Los juegos no estructurados podrían incluir el uso de rompecabezas, bloques de construcción, actividades domésticas, pintura con caballete y el uso de centros auditivos. Los recreos al aire libre promueven el desarrollo de los músculos mayores. Las experiencias incluyen: ejercicios, juegos organizados, carreras, ritmos, juegos libres y el uso del equipo en el parque infantil. Nuestras actividades de juego motivan la independencia y satisfacción personal.

Durante el día, el maestro guía a los niños en su desarrollo social, emocional, físico e intelectual. El maestro ayuda a los niños a resolver problemas cotidianos y a crear hábitos duraderos que serán beneficiosos en los próximos años.

EL PODER DEL JUEGO

Años de investigaciones sobre el aprendizaje y desarrollo de los niños documentan los numerosos beneficios que tiene el jugar en su desarrollo intelectual, social, emocional, físico e idiomático. Los niños juegan de muchas formas. Juegan independientemente, a veces cerca el uno del otro, pero cada niño se concentra en su propia actividad. Ellos se dedican a lo que se conoce como “juegos paralelos”, quizás con los juguetes de unos y otros o incluso hablando entre sí, pero sin coordinar su juego. También pueden cooperar entre sí, organizando actuaciones y escenarios para jugar en grupo. A medida que crecen su juego se vuelve más cooperativo y coordinado, pero cualquier tipo de juego es valioso.

A medida que los niños juegan entre sí aprenden a conocer los puntos de vista de los otros niños y se vuelven más empáticos y atentos. Empiezan a comprender las costumbres y reglas de su propia cultura y a apreciar las de los demás. El juego también permite desarrollar los músculos y la coordinación de los niños.

Los adultos apoyan el juego de los niños al ofrecerles áreas de juego, oportunidades y materiales. Les organizamos áreas donde puedan jugar sin temor a que dañen muebles o se lesionen a sí mismos. Nos aseguramos de que tengan tiempo para escoger sus propias actividades de juego y se involucren en ellas, y comenzarán a jugar a partir de los materiales sencillos e interesantes que les suministremos.

Jugar es divertido, pero también es un asunto importante que les da satisfacción a nuestros jóvenes y ansiosos participantes.

Los niños aprenden a través de muchas experiencias de juego.

A través de estas actividades:	Los niños desarrollan lo siguiente:
Arte	Creatividad y control de los músculos menores
Juegos con bloques	Control de los músculos mayores y menores, creatividad y lenguaje
Lectura y observación de libros	Lenguaje y destrezas literarias
Juegos de imaginación	Lenguaje, destrezas sociales y control de los músculos menores
Rompecabezas y juegos de mesa	Control de los músculos menores; coordinación entre ojos y manos; cómo contar, comparar y clasificar
Música	Creatividad, lenguaje y control de los músculos mayores
Juegos con arena y agua	Control de los músculos menores, conceptos matemáticos, conceptos científicos y creatividad
Ciencias	Destrezas de observación, matemáticas y conceptos científicos

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Usted, como padre, forma parte del equipo de pre-kindergarten. Usted tiene más influencia sobre la educación de su hijo que cualquier maestro en la escuela. Su participación puede aumentar los logros de su hijo.

Cuando usted participa activamente en el programa de pre-kindergarten, enseña a su hijo:

- la importancia que tiene él o ella para usted;
- la importancia que tiene para usted su educación; y
- que usted y la escuela forman un equipo que trabaja para que los niños tengan éxito.

Usted conoce mejor a su hijo y por lo tanto le corresponde:

- compartir información sobre los intereses y habilidades de su hijo con el personal de la escuela;
- decidir si el programa de pre-kindergarten cumple con las necesidades de su hijo; y
- hacerse escuchar si observa cualquier problema (le rogamos que no critique a la escuela, al maestro o al rector frente a su hijo).

Su programa de pre-kindergarten necesita de usted:

- a través de su participación en el proceso de comunicación y cooperación entre los padres y la escuela;
- a través de su ayuda a su hijo en el hogar – y en la escuela, como voluntario;
- mediante su participación en actividades durante el año escolar.

VOLUNTARIOS

Los padres siempre están bienvenidos en el salón de clases como voluntarios. Les pueden leer a los niños, cantar con ellos, realizar juegos de movimientos y otras actividades, compartir una destreza especial o ayudar en fiestas en el aula o en viajes escolares. Su maestro le puede informar mejor sobre las oportunidades en el salón de clases y adiestrarle cuando sea necesario. Tenga en cuenta las siguientes pautas para mantener la seguridad y productividad en el salón:

1. Nunca le entregue un niño a un adulto. El maestro tiene la responsabilidad de documentar con quien se va un niño.
2. Ningún niño puede salir del aula sin que un adulto lo supervise.
3. Si un niño se comporta mal (incluyendo el suyo), deje que el maestro se ocupe del problema.
4. Es normal que su hijo (y a veces otros niños) se aferren a usted. Permita que su hijo participe junto a usted en las actividades de la clase. No lo rechace. Gradualmente se acostumbrará a su presencia en el salón y se alejará sin preocuparse. Mientras más veces participe voluntariamente en el salón, más pronto se dejará de aferrar a usted.
5. Nunca aplique castigos corporales, incluso cuando se trate de su propio hijo. Los castigos incluyen abofetear, sacudir, empujar, pellizcar, apretar, dar nalgadas, gritar, golpear o darle coscorriones.
6. Se prohíbe fumar, mascar chicle y traer comidas o bebidas al autobús o a la escuela. Sí se permite traer bocadillos para todo el salón de clases en ocasiones especiales como un cumpleaños o fiesta. Queremos enseñar buenos hábitos de nutrición, así que consulte con su maestro por adelantado acerca de los bocadillos.
7. Dé buen ejemplo a los niños, ellos tienden a imitar el comportamiento de los adultos.
8. Involúcrese con los niños. Éste no es el momento para conversar con otros adultos o para dialogar con el maestro.
9. Acuérdesese de llenar un formulario de voluntario cada vez que participe en el salón de clases o realice algún trabajo en el hogar.
10. Se exigirá que cualquier voluntario que aparente estar bajo la influencia de alcohol o drogas abandone la escuela.
11. Los voluntarios deben mantener un aspecto aseado y pulcro.
12. Se debe hablar a los niños en voz baja y pausada.
13. Es necesario lavarse las manos y usar guantes si se va a ayudar a preparar comidas.

INFORMACION PARA LOS PADRES

Las respuestas a muchas preguntas y abundante información de interés que no contiene esta guía se pueden solicitar al Departamento de Educación del Estado (*State Department of Education*) llamando al 1-888-212-3162, o en su sitio web en Internet:

<http://www.state.tn.us/education/atozindex.shtml>

División de Servicios Legales:

Division of Special Education
Tennessee Department of Education
710 James Robertson Parkway
Andrew Johnson Tower, 11th Floor
Nashville, TN 37243-2851
Teléfono: 615-741-2851 Fax: 615-532-9412

Cómo comunicarse con grupos de defensa de derechos de menores

Además de los recursos estatales y locales que están a la disposición de los padres, existen numerosas agencias y organizaciones que ofrecen apoyo, información y adiestramiento, y ayudan a defender a personas discapacitadas en Tennessee. Algunas de estas organizaciones son:

The ARC of Tennessee

151 Athens Way, Suite 100
Nashville, TN 37228
Teléfono: 615-248-5878 o Fax: 615-248-5879
Teléfono gratuito: 1-800-835-7077

Support and Training for Exceptional Parents (STEP)

712 Professional Plaza
Greenville, TN 37745
Sitio Web: **<http://www.tnstep.org/>**
Oeste de Tennessee 901-726-4334
Este de Tennessee 423-639-0125
Centro de Tennessee 615-463-2310

Tennessee Voices for Children

1315 8th Avenue South
Nashville, TN 37203
Sitio Web: **<http://www.tnvoices.org/main.htm>**
Centro de Tennessee Teléfono:
615-269-7751
Oeste de Tennessee Teléfono:
901-758-8599
Este de Tennessee Teléfono:
865-523-0701

Teléfono gratuito:
1-800-670-9882

Éstas son sólo algunas de las organizaciones que pueden suministrar información, adiestramiento y defensoría. Si desea obtener información adicional, diríjase al Servicio de Discapacidades de Tennessee (*Tennessee Disability Services – Disability Pathfinder Database*) en:

Tennessee Disability Pathfinder

1-800-640-4636

Email: tnpathfinder@vanderbilt.edu

Web site: <http://kc.vanderbilt.edu/pathfinder/>

Free and Low Cost Legal Services in Tennessee

Legal Aid Society of Middle Tennessee

931-528-7436, 615-244-6610

<http://www.las.org>

Vanderbilt University Legal Clinic

615-322-4964

University of Tennessee Legal Clinic

865-974-2332

Programas y servicios

Las escuelas del Condado Robertson se enorgullecen en ofrecer una variedad de programas y servicios que responden a las numerosas necesidades estudiantiles. Si desea obtener información adicional sobre cualquiera de estos programas, llame al teléfono 384-5588.

- Programa de nutrición escolar
- Servicios de asesoría
- Centro de recursos familiares
- Servicios de salud
- Programa de pre-kindergarten
- Servicios de educación especial
- Escuela de verano
- Seguro estudiantil
- Transporte estudiantil
- Family-School Liaison
- Inglés como segundo idioma (ESL - English as a second language)

Información general sobre el sistema escolar

Se puede obtener información actualizada sobre el sistema escolar del Condado Robertson en la siguiente dirección de Internet:

www.rcstn.net

Centro de Recursos Familiares

El Centro de Recursos Familiares está situado en los terrenos de Bransford Elementary School, en 700 Bransford Drive, Springfield, Tennessee. Danielle Frazier es la coordinadora del centro. El número telefónico es 382-3104.

Enlace de Padres/Estudiantes Sin Hogar y Cuidado de Crianza

Los niños que carecen de una residencia nocturna fija, regular y adecuada tienen un derecho específico bajo la Ley de Asistencia Educativa McKinney-Vento. Comuníquese con Lisa Cobb, Enlace de Padres/Estudiantes Sin Hogar y Cuidado de Crianza, a lisa.cobb@rcstn.net, (615) 382-3609 o (615) 289-6945.

POLITICA DE ASISTENCIA

El potencial de crecimiento y desarrollo de su hijo se maximiza a través de la participación constante en un ambiente de alta calidad. Establecer rutinas consistentes de asistencia en pre-k y kínder aumentará las posibilidades de éxito en todas las experiencias futuras en la escuela y disminuirá las posibilidades de que su hijo abandone la preparatoria. Nuestro objetivo es establecer hábitos escolares saludables tan pronto como se introduzca la escuela. Por lo tanto, es muy importante que su hijo asista a pre-k regularmente. Con esto en mente, las **Escuelas del Condado de Robertson** en asociación con el Departamento de Educación de Tennessee han adoptado una política de asistencia pre-k para entrar en vigencia el **03 de Agosto de 2017**.

Ausencias justificadas:

Entendemos que los niños pueden faltar algunos días de participación debido a una enfermedad. Las ausencias por enfermedad serán consideradas una ausencia **justificada**.

Los siguientes son razones aceptables para ausencias justificadas:

1. El niño está hospitalizado;
2. El niño está incapacitado debido a una lesión grave;
3. El niño contrae una enfermedad contagiosa (virus o gripe);
4. El niño tiene otras dolencias relacionadas con la salud que previenen temporalmente la asistencia (como el asma);
5. Hay una muerte en la familia;
6. Citas médicas/dentales/terapéuticas limitadas (deben hacerse fuera del horario escolar a menos que sea absolutamente necesario); y
7. Otras razones aprobadas por el administrador del sitio.

Procedimientos Requeridos:

1. Por favor comunicarse con el maestro de su niño cuando su niño está ausente.
2. La excusa de un médico se requiere después de tres (3) días consecutivos de ausencia.
3. Si tiene preguntas o inquietudes sobre la asistencia de su hijo o si anticipa un problema de asistencia continua, comuníquese con **Kathy Sneed al (615) 382-2302**.
4. Si un niño tiene cuatro (4) o más ausencias consecutivas -o cuatro (4) o más ausencias dentro de un (1) mes- el administrador del sitio se comunicará con usted para determinar el estado de participación del niño. El administrador del sitio documentará los intentos de contactar con usted y el resultado de esos intentos y/o comunicaciones
5. Si un niño pierde cinco (5) o más días en un período de tres (3) meses, el administrador del sitio se contactará a la familia para desarrollar un plan de asistencia.

a. El plan de asistencia será diseñado para ayudar a la familia a establecer asistencia regular o, si es necesario, a planificar servicios alternativos. El plan de asistencia será desarrollado por la familia y el personal apropiado de la escuela, incluyendo, pero no limitado a: el maestro principal de pre-k del niño; el administrador del sitio; el equipo IEP (si corresponde); y personal adicional al servicio de la escuela y la familia, que puede incluir un consejero, trabajador social, personal de apoyo a la familia, asistente del maestro u otro personal de la escuela que apoya al niño y su familia. El plan debe:

- i. Identificar las razones de las ausencias;
- ii. Incluir un plan específico y una fecha para establecer asistencia regular o servicios alternativos que cumplan con las metas educativas del niño; y
- iii. Incluir documentación de los servicios y resultados del estudiante para determinar la efectividad del plan de asistencia.

6. Se hará todo lo posible para asegurar que su hijo tenga acceso a un programa escolar de calidad. Sin embargo, los asientos VPK son limitados y están disponibles a través de una subvención estatal. **Un niño, que tiene más de cinco (5) días injustificados por mes, o diez (10) días injustificados en un año, puede ser terminado por incumplimiento con la política de asistencia**

7. Debido a que los asientos son limitados, el lugar de su hijo puede ser llenado tan pronto como sea retirado. La elegibilidad futura para que el niño terminado vuelva a ingresar al programa dependerá de las vacantes después de un período de espera de 30 días y una conferencia con los padres para establecer un contrato fiel y vinculante para el hogar y la escuela.

Política Sobre La Conducta

La conducta y las destrezas sociales apropiadas forman una parte integral del programa de pre-kindergarten. En los niños, las oportunidades para aprender y jugar juntos forman parte de su experiencia didáctica.

Se observarán las siguientes reglas, recompensas y consecuencias para que los estudiantes se ajusten a las expectativas en el salón de clases:

Reglas

1. Caminar
2. Escuchar
3. Ser amable

Recompensas

- Halagos verbales
- Pulgares hacia arriba
- Choca esos cinco
- Premios ocasionales del Cofre del Tesoro
- Llamadas telefónicas o notas para llevar al hogar

Consecuencias

- Retiro de ciertas actividades o áreas
- Tiempo para calmarse
- Limitar las actividades elegidas por el niño
- Sentarse junto al maestro durante las actividades
- Llamadas telefónicas o notas para llevar al hogar

POLITICA SOBRE EL TRANSPORTE (revisado Julio, 2018)

Plan de transporte individual

Cada alumno debe tener un plan de transporte individual en su expediente. El plan para alumnos que se trasladan en automóvil debe incluir información de contacto de las personas que están autorizadas para transportar al alumno en un vehículo. **Las personas autorizadas para transportar un niño necesitan tener 21 años de edad o más, con la excepción de los padres biológicos, y deben estar preparados a firmar la entrada y salida del salón de clases del alumno cada día.** Se le podría solicitar su identificación con fotografía.

Los alumnos de pre-k que viajan por autobús tienen que tener una persona autorizada firmar la subida y bajada del autobús diariamente. El plan para alumnos que se trasladan en autobús debe incluir una lista de las personas que están autorizadas para firmar el traslado del niño en el autobús. Solo las personas listadas en el 'Pre-Kindergarten Emergency Sheet' serán autorizados para firmar la subida o bajada del alumno de pre-k. **Todas las personas listadas en la hoja de emergencia tienen que tener 21 años de edad o más, con la excepción de los padres biológicos y deben estar preparados de presentar una identificación con fotografía.** Si un adulto designado no se presenta en la parada en la tarde, el alumno de pre-k no se bajará del bus y será transportado a su escuela o llevado al Departamento de Transporte Escolar en 1015 Josephine Street in Springfield. **SE LE PERMITIRA A LOS ALUMNOS DE PRE-K SUBIR AL AUTOBUS POR LA MAÑANA SI ESTAN EN LA PARADA SIN UN ADULTO AUTORIZADO Y SE NOTIFICARA AL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE NIÑOS.**

TENGA EN CUENTA: Al no tener a una persona autorizada presente para firmar la subida y bajada de un estudiante, se negará el transporte.

*Los padres que soliciten que sus hijos comiencen a viajar en un autobús después del comienzo del año escolar o cambien a una ruta de autobús diferente deben enviar una nota por escrito al maestro. Se requiere un período de tres días hábiles antes de que un alumno pueda viajar en el autobús escolar solicitado. El Departamento de Transporte debe tener este tiempo para documentar la solicitud, notificar al conductor del autobús, verificar la información de la ruta, etc. **Los maestros no podrán colocar a un niño en el autobús sin una solicitud por escrito y la finalización del período de tres días (tres días desde el día en que se notifica al Departamento de Transporte). No se aceptarán solicitudes telefónicas para el transporte en el autobús escolar.***

Pautas para el Transporte en Autobús

Viajar en el autobús escolar es un privilegio para los estudiantes y padres. Con este privilegio, vienen las responsabilidades que garantizarán la seguridad de su hijo y otros niños en el autobús. Si no se siguen todas las pautas, se negará el transporte.

Por favor lea y discuta las siguientes pautas de transporte con su hijo.

1.	A TIEMPO	Se debe estar a tiempo en la parada en la mañana y la tarde.
2.	ESPERAR	Padre/tutor o un adulto autorizado debe esperar con el alumno en la parada.
3.	FIRMA DE TRASLADO	Padre/tutor o un adulto autorizado debe firmar la subida y la bajada diaria del niño cada día, tanto en la mañana como en la tarde. Identificación apropiada del adulto puede ser requerido.
4.	CORTESÍA	Los alumnos deben respetar al conductor, al cuidado y a los demás alumnos.
5.	CONDUCTA	Los alumnos deben comportarse bien, para no distraer al conductor.
6.	PERMANECER SENTADO	Los alumnos deben permanecer sentados todo el tiempo.
7.	DESTINO CORRECTO	Los alumnos deben trasladarse en su destino correcto. Si va a bajar del autobús en un sitio que no sea el asignado, el conductor, el director y la maestra deben recibir una nota de los padres, firmada y fechada que explique el cambio.
8.	PERMANECER ADENTRO	Los alumnos deben mantener las manos, la cabeza y los brazos dentro del autobús.
9.	RESPONSABILIDAD	Los alumnos que no obedezcan las normas del autobús podrían perder su privilegio de viajar en autobús. El director decidirá las consecuencias por comportamiento indeseable. Las consecuencias podrían incluir la suspensión del transporte en el autobús.
10.	DAÑOS	Los alumnos que dañen el autobús deberán pagar los costos de reparación.

Un niño debe haber cumplido su cuarto cumpleaños antes de viajar en el autobús. Los alumnos de Pre-k que viajan en un autobús con niños mayores se sentarán en la parte delantera del autobús para que el asistente tenga acceso visual a ellos en todo momento. Los alumnos de Bransford Elementary que viajan en el autobús de prekindergarten y los que viajan en automóvil deben usar su gafeta Ident-a-Kid.



ROBERTSON COUNTY SCHOOL NURSING SERVICES

Amber Hester, RN School Nursing Coordinator

800 M.S. Courts Blvd., Suite #1

Springfield, TN 37172

Phone: 615-382-3606

Fax: 615-382-2306

Pautas sobre Enviar a Casa y Quedarse en Casa

Las siguientes son algunas pautas que puede usar para decidir si debe mantener a su hijo en casa o enviarlo a la escuela. El personal de la escuela y la enfermera escolar utilizarán estas pautas para determinar si su hijo debe ser enviado a casa desde la escuela. Si no está seguro, llame al proveedor de atención médica de su hijo.

Fiebre

La fiebre generalmente se define como una temperatura corporal central de 100.4 °F o mayor (no 104 °F). **Una lectura de 100 °F o más con cualquier termómetro es fiebre**

Su hijo debe estar sin fiebre durante 24 horas completas, **sin medicamentos para reducir la fiebre**, antes de regresar a la escuela. Esto se debe a que los niños enfermos a menudo no desarrollan fiebre hasta la tarde o la noche. Si su hijo tiene fiebre, no le dé un medicamento para reducir la fiebre (Tylenol, Advil, etc.) y luego envíelo a la escuela.

Vomitando

Si su hijo vomita en la mañana, obsérvelo por al menos una hora antes de enviarlo a la escuela. Si no tiene más episodios y puede comer una comida liviana, puede ir a la escuela. Si tiene un segundo episodio, manténelo en casa. Su hijo debe estar libre de episodios de vómitos durante 24 horas completas antes de regresar a la escuela.

Diarrea

Un niño con un episodio de diarrea leve puede ir a la escuela, pero si necesita ir al baño con más frecuencia de lo normal debido a las deposiciones sueltas, debe quedarse en casa. Los vómitos y las enfermedades diarreicas son extremadamente contagiosas, así que asegúrese de lavarse las manos con agua y jabón después de ir al baño y antes de comer. Su hijo debe estar libre de episodios de diarrea durante 24 horas antes de regresar a la escuela.

Dolor de Garganta

La mayoría de los dolores de garganta se producen debido a una enfermedad viral leve y se resuelven por sí solos. Si un niño no tiene fiebre y no se siente enfermo, puede asistir a la escuela. Si el dolor de garganta se acompaña de otros síntomas, como dolor de cabeza, dolor de estómago y / o erupción cutánea, debe consultar a su proveedor de atención médica para descartar una infección de garganta u otras enfermedades.

Nariz mucosa o Tos

La nariz mucosa y toses se deben a enfermedades virales leves que se resuelven por sí mismas. Si el niño no tiene fiebre y se siente bien, puede asistir a la escuela. Si su hijo está lo suficientemente enfermo como para dormir horas extras durante el día debido a sus síntomas, debe quedarse en casa. Esto generalmente ocurre durante los primeros 2 o 3 días de una enfermedad. Si la nariz mucosa o la tos duran más de 10-14 días o empeora en lugar de mejorar, es posible que necesite ver a su proveedor de atención médica.

Ojos llorosos o Rojos

La conjuntivitis bacteriana ("ojo rosado") es una infección contagiosa del revestimiento del globo ocular y los párpados. Los síntomas son enrojecimiento de la parte blanca del ojo, hinchazón del ojo o los párpados, y secreción que generalmente es turbia o de color verde amarillento. Si su hijo se despierta con los párpados "pegados" con la secreción, llame a su médico y manténgalo en casa. El lavado cuidadoso de las manos es esencial con la conjuntivitis bacteriana. Si se trata de conjuntivitis, pueden regresar a la escuela después de recibir tratamiento durante 24 horas.

Erupciones de Piel:

La **sarna** es un sarpullido muy común con picazón causado por la aparición de un ácaro debajo de la superficie de la piel. Pequeños baches o líneas elevadas son visibles en los antebrazos y las manos, y en el tronco y la ingle. A menudo otros miembros de la familia también lo tienen. Su proveedor de atención médica debe ver a su hijo si sospecha sarna. Si se le diagnostica sarna, al regresar a la escuela, su hijo debe traer una nota del médico como prueba de tratamiento.

El **impétigo** es una infección cutánea superficial contagiosa que se parece a una costra amarillenta y costrosa o, a veces, a una gran ampolla. Se puede ver en cualquier parte de la piel, pero a menudo se encuentra alrededor de las fosas nasales y los labios. Su proveedor de atención médica debe ver a su hijo si sospecha que es impétigo.

La **infección estafilocócica/MRSA** se observa con frecuencia en niños en edad escolar. Por lo general, se manifiesta como un área rosada o roja, firme y muy dolorida. Puede o no tener una "cabeza" en él. El proveedor de atención médica de su hijo debe ver a su hijo si sospecha una infección por estafilococo. **Al regresar a la escuela, proporcione prueba de tratamiento y las lesiones deben estar cubiertas**

La enfermedad de **Fifth Disease** es una erupción vírica común que causa mejillas rojas y brillantes ("enfermedad de la mejilla abofeteada"), seguidas de una erupción rosada, plana y de apariencia de encaje en la parte superior de los brazos y la parte superior de los muslos. La mayoría de los niños se sienten bien con eso, y una vez que desarrollan la erupción, ya no son contagiosos. **Ellos pueden ir a la escuela.**

El **ringworm** o la tiña no es un gusano, es una infección contagiosa causada por un hongo. Los síntomas son pequeños, rojos, elevados, con escamas que pican y crecen en un patrón circular. La tiña puede tratarse con cremas antimicóticas, sin receta, como Tinactin, Micatin o Lotrimin. **Su hijo puede regresar una vez que el tratamiento de la tiña ha comenzado y debe estar cubierto.**

Esto cubre algunas, no todas, las condiciones que pueden requerir que envíen a su hijo a casa. El objetivo de nuestra enfermera escolar es mantener a su hijo en la escuela con su salud óptima. Por favor llame a la enfermera de su escuela con cualquier pregunta o inquietud.

**Gracias,
Enfermeras Escolares del Condado de Robertson**

INFORMACION ACERCA DE MEDICINA EN LA ESCUELA (Medication Policy)

Estimados Padres,

Sis u hijo require medicina durante escuela, las normas siguientes deben seguir:

1) Los padres deben transportar las medicinas a la escuela. No debe el niño traerlo en el autobús a la escuela. Debe estar en una botella apropiadamente marcada con la prescripción o si la medicina es sin receta, debe estar en una botella nueva y sin abrir. El personal de la escuela necesitan ser asegurados que ellos dan lo que la botella dice lo contiene. Ninguna medicina mandado en bolsas se lo daran.

A) El adulto que trae la medicina a la escuela debe permitir tiempo a ayudar el miembro de la personal que recibe la medicina con una cuenta de las pildoras. (Este procedimiento es necesario para asegurar que todas medicinas recibieron y dados por el personal de la escuela son en cuenta correcto de las piladoras.)

2) Todas las medicinas deben ser acompañado con una nota de permiso del padre para que la medicina sea administrado por la escuela. Si un médico prescribe esta medicina, una orden del médico y permiso para liberar información debe estar en el archivo de la oficina de enfermeras. Estos formularios deberán ser completados por el doctor y padres, pueden recogerlos en la oficina de la escuela.

3) Medicinas, como antibióticos, que debe ser administrados 3 veces por día deben ser administrado en el hogar en el horario siguiente: cuando el niño se levante; cuando el niño regresa a casa; y cuando el niño se acuesta.

4) Los padres son responsables de recoger alguna medicina que se queda o no es usada. Si los padres no recogen la medicina antes del fin del año escolar, será tirado.

Gracias por su ayuda en mantener un ambiente seguro donde los niños pueden aprender.

HEALTHY CHILDREN LEARN BETTER.

Robertson County School Nurses are doing their part. Thank you for doing yours.

SCHOOL NURSING SERVICES

800 M. S. Courts Blvd., Suite 4

Springfield, TN 37172

Phone: (615) 382-3606 · Fax: (615) 382-2306

Vacunas contra el meningococo

Lo que necesita saber

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See www.immunize.org/vis.
Hojas de Información Sobre Vacunas están disponibles en Español y en muchos otros idiomas.
Visite <http://www.immunize.org/vis>

1 ¿Qué es la enfermedad meningocócica?

La enfermedad meningocócica es una enfermedad grave causada por una bacteria. Es una de las causas principales de meningitis bacteriana en niños de 2 a 18 años en los Estados Unidos. La meningitis es una infección de las membranas que cubren el cerebro y la médula espinal.

La enfermedad meningocócica también causa infecciones de la sangre.

En los Estados Unidos, aproximadamente entre 1,000 y 1,200 personas por año contraen la enfermedad meningocócica. Entre el 10% y el 15% de ellas mueren, incluso si se las tratan con antibióticos. De las que sobreviven, entre el 11% y el 19% pierden los brazos o las piernas, presentan problemas en el sistema nervioso, quedan sordas o con retraso mental, o sufren convulsiones o derrames cerebrales.

Cualquiera puede contraer la enfermedad meningocócica, pero es más común en bebés de menos de un año y en personas entre 16 y 21 años. Los niños con ciertos problemas médicos, como la falta de bazo, tienen mayor riesgo de contraer la enfermedad meningocócica. El riesgo también es mayor en estudiantes universitarios de primer año que viven en residencias estudiantiles.

Las infecciones meningocócicas se pueden tratar con medicamentos como la penicilina. Aun así, muchas personas que contraen la enfermedad mueren a causa de ella y muchas otras quedan afectadas de por vida. Por eso, la prevención de la enfermedad a través de la vacuna contra el meningococo es importante para las personas con mayor riesgo.

2 Vacuna contra el meningococo

Existen dos tipos de vacuna contra el meningococo en los Estados Unidos:

- La vacuna conjugada contra el meningococo (MCV4) se recomienda para personas menores de 55 años.
- La vacuna polisacárida contra el meningococo (MPSV4) ha estado disponible desde los años setenta. Es la única vacuna contra el meningococo autorizada para personas mayores de 55 años.

Ambas vacunas pueden prevenir 4 tipos de enfermedades meningocócicas, incluyendo 2 de los 3 tipos más comunes en los Estados Unidos y un tipo que causa epidemias en África. Existen otros tipos de enfermedades meningocócicas, pero las vacunas no protegen contra ellos.

3 ¿Quién debe ponerse la vacuna contra el meningococo y cuándo?

Vacunación de rutina

Se recomiendan dos dosis de MCV4 para los adolescentes de 11 a 18 años: la primera dosis a los 11 ó 12 años, con una dosis de refuerzo a los 16 años.

Los adolescentes en este grupo de edad con infección de VIH se deben poner tres dosis: 2 dosis con 2 meses de diferencia a los 11 ó 12 años, más un refuerzo a los 16.

Si la primera dosis (o serie) se pone entre los 13 y 15 años, el refuerzo se debe poner entre los 16 y los 18 años. Si la primera dosis (o serie) se pone después de cumplir los 16 años, no se necesita un refuerzo.

Otras personas con mayor riesgo

- Estudiantes universitarios de primer año que viven en residencias estudiantiles.
- Personal de laboratorio que está expuesto habitualmente a la bacteria meningocócica.
- Reclutas militares de los Estados Unidos.
- Cualquier persona que viaje a cualquier parte del mundo donde la enfermedad meningocócica sea común, como en algunas partes de África, o que viva en tales zonas.
- Cualquier persona cuyo bazo esté dañado o se le haya extirpado.
- Cualquier persona que tenga una deficiencia del complejo terminal del complemento (un trastorno del sistema inmunitario).
- Personas que podrían haber estado expuestas a meningitis durante un brote.

Los niños entre 9 y 23 meses y cualquier otra persona con ciertas afecciones médicas necesitan 2 dosis para tener una protección adecuada. Pregunte a su médico sobre la cantidad de dosis y el momento en que se deben aplicar, y la necesidad de dosis de refuerzo.

La MCV4 es la recomendada para las personas entre 9 meses y 55 años que se encuentran en estos grupos. La MPSV4 se puede usar en adultos mayores de 55 años.



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

4**Algunas personas no se deben poner la vacuna contra el meningococo o deben esperar.**

- Las personas que hayan tenido una reacción alérgica grave (que haya puesto en peligro su vida) a una dosis previa de la vacuna MCV4 o MPSV4 no deben ponerse otra dosis.
- Las personas que tenga una alergia grave (que ponga en peligro su vida) a cualquier componente de la vacuna no deben ponerse la vacuna. *Informe a su médico si tiene alergias graves.*
- Las personas que tengan una enfermedad moderada o grave al momento de ponerse la vacuna deben esperar hasta recuperarse. Pregunte a su médico. Las personas con una enfermedad leve generalmente se pueden vacunar.
- Las vacunas contra el meningococo pueden aplicarse a mujeres embarazadas. La MCV4 es una vacuna bastante nueva y no se ha estudiado tanto en mujeres embarazadas como la MPSV4. Se debe emplear solo en casos claramente necesarios. Los fabricantes de MCV4 mantienen registros de las mujeres embarazadas que reciben la vacuna.

A excepción de los niños con anemia de células falciformes o que no tienen un bazo funcional, las vacunas contra el meningococo se pueden aplicar al mismo tiempo que otras vacunas.

5**¿Cuáles son los riesgos relacionados con las vacunas contra el meningococo?**

Al igual que cualquier medicamento, las vacunas podrían causar graves problemas, como reacciones alérgicas graves. El riesgo de que la vacuna contra el meningococo provoque daños graves, o la muerte, es sumamente bajo.

Después de una vacunación, pueden ocurrir episodios de desmayo de corta duración y síntomas relacionados (como espasmos o movimientos similares a una convulsión). Estos suceden más a menudo en adolescentes y pueden provocar caídas y lesiones.

Sentarse o recostarse por unos 15 minutos después de obtener la vacuna, en especial si se siente mareado, puede ayudar a prevenir estas lesiones.

Problemas leves

La mitad de las personas que se ponen las vacunas contra el meningococo tienen efectos secundarios leves, como enrojecimiento o dolor en el lugar de la inyección.

Si se producen estos problemas, por lo general duran 1 ó 2 días. Son más comunes después de la aplicación de la MCV4 que de la MPSV4.

Un pequeño porcentaje de las personas que reciben la vacuna presentan un poco de fiebre.

Problemas graves

Las reacciones alérgicas, después de unos minutos o unas horas de ponerse la vacuna, son muy poco frecuentes.

6**¿Qué sucede si se produce una reacción moderada o grave?****¿A qué debo prestar atención?**

Preste atención a cualquier cosa fuera de lo común, como una reacción alérgica grave o fiebre alta. Si ocurriera una reacción alérgica grave, se produciría entre unos pocos minutos a una hora de ponerse la vacuna. Los signos de una reacción alérgica grave pueden incluir **dificultad para respirar, debilidad, ronquera o sibilancias, latidos rápidos del corazón, urticaria, mareos, palidez o inflamación de la garganta.**

¿Qué debo hacer?

- Llame a un médico o lleve a la persona de inmediato a un médico.
- Informe a su médico lo que ocurrió, la fecha y la hora en que ocurrió y cuándo se puso la vacuna.
- Pida a su proveedor de salud que informe la reacción mediante la presentación de un formulario del Sistema para Reportar Reacciones Adversas a las Vacunas (VAERS). O puede presentar este informe a través del sitio web del VAERS en www.vaers.hhs.gov o llamando al **1-800-822-7967**.

VAERS no da consejos médicos.

7**Programa Nacional de Compensación por Daños Derivados de Vacunas**

El Programa Nacional de Compensación por Daños Derivados de Vacunas (VICP) se creó en 1986.

Las personas que creen que pueden haber sufrido daños a causa de una vacuna pueden obtener información sobre el programa y sobre la presentación de una reclamación llamando al **1-800-338-2382** o visitando el sitio web del VICP en www.hrsa.gov/vaccinecompensation.

8**¿Cómo puedo obtener más información?**

- Su médico puede darle el folleto de información que viene con la vacuna o sugerirle otras fuentes de información.
- Llame al departamento de salud local o estatal.
- Comuníquese con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):
 - Llame al **1-800-232-4636** (1-800-CDC-INFO).
 - Visite el sitio web de los CDC en www.cdc.gov/vaccines

**Vaccine Information Statement (Interim)
Meningococcal Vaccines**

Spanish

10/14/2011

42 U.S.C. § 300aa-26

Translated by Carmazzi Global Solutions, CA

Organización y administración del programa, 0520-12-01-.05

- El centro de cuidado infantil tiene que contar con el presupuesto adecuado. Se tiene que contar con seguro de responsabilidad civil general, seguro de responsabilidad civil automovilístico, y seguros médicos en todas las propiedades y los vehículos pertenecientes al programa o gestionados por el mismo.
- En el expediente del niño tiene que aparecer una solicitud completada, una constancia de vacunación oficial (se aplican excepciones), y los antecedentes de salud.
- Se espera una constante comunicación con los padres. Los programas tiene que proporcionar un manual de padres con las políticas, los procedimientos y los requisitos del capítulo 0520-12-01 del TDOE (Departamento de Educación de Tennessee). Se espera que los padres firmen acuso de recibo de las políticas y los requisitos, y ello se ha de mantener en el expediente del niño. Todos los padres recibirán la oportunidad de hacer una visita previa a la colocación.
- Los padres tienen que tener acceso a todas las áreas del centro cuando sus niños estén presentes.
- Los padres tienen que recibir un programa educativo sobre detección, información y prevención del maltrato infantil.
- Se tiene que contar con un plan escrito para la entrega de cada niño, lo cual n incluir a las personas que están autorizadas por los padres a recoger al niño al final del día o en cualquier momento.
- El padre que tiene custodia tiene que firmar su nombre cuando recoge su niño. El personal puede exigir ver algún tipo de identificación de la persona antes de soltar al niño del programa.
- Las lesiones y los incidentes serán comunicados a los padres tan pronto como sea posible o al final de la jornada escolar. Esto también debe documentarse en el expediente del niño.
- Se tienen que mantener expedientes laborales de cada empleado con sus antecedentes educativos, revisión de referencias, antecedentes de TBI (Buró de Investigaciones de TN), capacitaciones, exámenes físicos y evaluaciones de desempeño.
- Si el centro proporciona el transporte, el conductor debe estar debidamente autorizado, contar con pruebas de detección de drogas en su expediente, y certificación de capacitación en primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar, se tiene que contar con seguro de responsabilidad civil y los niños tienen que estar debidamente supervisados y contar con el espacio adecuado. El transporte proporcionado por el centro o bajo autorización del centro deberá regirse por las leyes del estado.
- Los programas tienen que publicar el Certificado de autorización actualizado en un lugar donde los padres y los visitantes puedan verlo fácilmente, junto con el número de teléfono de quejas respecto a guarderías del Departamento de Servicios Humanos y el número de teléfono de la línea directa para denuncias de maltrato infantil del Departamento de Servicios a Niños.
- Los carteles de no fumar también tienen que ser anunciados en un lugar visible.
- Se tiene que mantener una copia de las reglas de la junta del estado (capítulo 0520-12-01) en un espacio centralizado y estar a disposición de todo el personal y los padres.

Funcionamiento del programa (Supervisión), 0520-12-01-0,06

- Se espera que se supervise debidamente a cada grupo en todo momento y que la supervisión sea adecuada para cada grupo etario.
- Se debe respetar la proporción de adulto/niño y el tamaño del grupo.
Gráfico de agrupación por edad de una misma edad:

EDAD:	TAMAÑO DEL GRUPO	PROPORCIÓN DE ADULTO/NIÑO
Bebés (6 semanas a 12 meses)	8	1:4

Infantes (11 meses a 23 meses)	12	1:6
Niños de dos (2) años	14	1:7
Niños de tres (3) años	18	1:9
Niños de cuatro (4) años	20	1:13
VPK, 619, PDG	20	1:10

Gráfico de agrupación por edad de varias edades:

EDAD:	TAMAÑO DEL GRUPO	PROPORCIÓN DE ADULTO/NIÑO
De infante a 18 meses	8	1:4
De 18 a 36 meses	16	1:8
De 3 a 4 años solamente	20	1:10
De 3 a 6 años*	24	1:13

*No incluye niños de primer grado

- Se tiene que respetar el tamaño del grupo en el salón de clases, pero las clases se pueden combinar mientras están al aire libre, en las áreas comunes del comedor o en las áreas comunes para la siesta.
- Cada grupo tiene que contar con su propio espacio. Los bebés no se pueden agrupar con niños mayores de 30 meses; se tiene que contar con un área independiente para los bebés y niños pequeños.
- A la hora de la siesta, las proporciones para grupos pueden ser menos estrictas (excepto para los bebés y los niños pequeños).
- Es necesario contar con un plan escrito de supervisión en el área de juegos.
- Para las excursiones se requiere que se duplique la proporción de adulto/niño. Para la natación el gráfico de proporción es diferente y la proporción no incluye el socorrista.

Personal, 0520-12-01-.07

- Todos los programas tienen que contar con un director y suficientes maestros y empleados como para cumplir con las proporciones necesarias para la debida supervisión.
- Los empleados tienen que estar física, mental y emocionalmente estables para trabajar con niños y contar con conocimientos acerca de las conductas y el desarrollo de la primera infancia.
- Los maestros y auxiliares de maestros tienen que tener 21 años si son contratados después del 30 de junio de 2017. Todo miembro del personal que tenga menos de 21 años tiene que ser supervisado por un adulto, excepto en el caso de programas antes y después del horario de clases.
- Todos los empleados nuevos tienen que completar 2 horas de orientación antes de asumir sus deberes y recibir la instrucción anual en temas de la primera infancia requerida por esta sección de este capítulo.
- El programa tiene que mantener documentación escrita de que cada empleado ha leído en su totalidad el conjunto de normas aplicables.
- Se tiene que mantener una copia del conjunto de normas y todos los empleados tienen que tener fácil acceso al mismo.
- Se tiene que realizar una revisión de antecedentes penales de todos los empleados al momento de la contratación y el empleado tiene que pasar dicha revisión antes de poder asumir sus deberes. Se tiene que tomar una nueva muestra de las huellas digitales cada 5 años para todos los empleados.
- El director será responsable de las operaciones diarias, deberá estar físicamente presente en las instalaciones al menos la mitad del horario de funcionamiento, tener al menos 21 años, y cumplir con las pautas de cualificación que figuran en esta sección de este capítulo.
- El subdirector podrá quedar a cargo del plantel cuando el director esté ausente.

- Todos los directores, subdirectores, maestros, auxiliares de maestros y demás personal que trabajan directamente con los niños tienen que recibir formación para el desarrollo profesional. Es obligatorio que reciban 24 horas para el año escolar 2017/2018 y 30 horas para el año escolar 2018/2019 y subsiguientes. Al menos 6 de las horas de desarrollo profesional tienen que ser en las prácticas de alfabetización apropiadas para el nivel de desarrollo.

Programa, 0520-12-01-.09

- Las actividades docentes tienen que ser apropiadas para la edad y la capacidad de los niños matriculados. (Ver TN-ELDS del nacimiento a los 48 meses y TN-ELDS de los 48 meses a kindergarten).
- Toda la tecnología utilizada por los niños tiene que ser revisada por el personal, autorizada por los padres, y su uso no deberá exceder 2 horas diarias.
- Los niños no deben permanecer en dispositivos restrictivos (columpios, asientos de coche, sillas altas, etc.) por períodos de más de 30 minutos.
- Los niños deben tener la oportunidad de jugar juntos y también poder jugar solos si deciden hacerlo.
- Se tiene que instruir a los niños en seguridad personal todos los años para los niños de 3 años a edad escolar.
- Se tiene que proporcionar juegos al aire libre para todas las edades para los niños que son cuidados durante más de 3 horas del día, si las condiciones meteorológicas lo permiten (intervalos de temperatura de 32 a 95 grados).
- Las medidas de disciplina y de control del comportamiento tienen que ser razonables y apropiadas para la edad. No está permitido dar nalgadas ni ningún otro tipo de castigo corporal. Los castigos de aislamiento tienen que basarse en la edad del niño y tener lugar en una ubicación apropiada.
- Los niños no deben permanecer en la guardería durante más de 12 horas al día.
- Las rutinas como las meriendas, comidas y los descansos deben producirse aproximadamente a la misma todos los días.

Salud y seguridad, 0520-12-01-.10

- Se tiene que contar con un kit de primeros auxilios, así como un gráfico o lista de primeros auxilios.
- Se tiene que contar en todo momento con la presencia de un miembro del personal que cuente con certificación actualizada en RCP (resucitación cardiopulmonar) y primeros auxilios.
- Es obligatorio contar con un plan escrito para proteger a los niños en caso de desastres. Se tiene que realizar simulacros y documentarse la práctica de los mismos todos los meses. Se tiene que practicar al menos un simulacro durante los horarios de cuidado después del horario regular.
- No se permite fumar o consumir bebidas alcohólicas en los locales de los programas de cuidado infantil.
- No se permiten las armas de fuego en los locales o en los vehículos utilizados para el transporte de los niños.
- Los cuchillos de cocina u otras herramientas potencialmente peligrosas tienen que mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Las pertenencias personales de los empleados tienen que ser mantenidas fuera del alcance de los niños.
- Los números de contacto de emergencia tienen que aparecer publicados cerca de todos los teléfonos.
- Se deben realizar regularmente controles de salud a cada niño todas las mañanas y notificar a los padres inmediatamente si el niño está enfermo o lesionado.
- No se pueden administrar medicamentos a ningún niño sin el consentimiento escrito de la madre/el padre/tutor.
- Se tiene que cumplir con las prácticas de sueño seguro para los bebés:
 - Se debe poner a los bebés boca arriba para dormir en la cuna o el corral con una sábana solamente. No se permite el uso de materiales de cama blandos para bebés.

- No se puede envolver a los bebés en una sábana o manta.
- Los maestros tienen que tocar a los bebés cada 15 minutos para revisar la temperatura corporal y que estén respirando bien.
- Los maestros al cuidado del salón de bebés tienen que contar con formación en el Síndrome de muerte súbita del lactante (SIDS, por sus siglas en inglés) y técnicas de sueño seguro antes de poder asumir sus deberes.
- Se tiene que seguir los procedimientos de lavado de manos y de cambio de pañales para minimizar la propagación de gérmenes en las aulas.
- Es obligatorio usar equipos apropiados para el desarrollo que estén en buenas condiciones y sean fáciles de limpiar. Se tiene que seguir todas las instrucciones de seguridad del fabricante.
- Se deben mantener fuera del alcance los niños todos los cables eléctricos y enchufes.
- Los niños tienen que tener un lugar para guardar sus pertenencias que minimice la propagación de gérmenes.
- Cada niño tiene que tener su propio equipo de siesta (un colchón o catre de 2" de espesor; una sábana o cubierta para el colchón; y un cobertor para el cuerpo)
- Todo el personal está obligado a denunciar sospechas razonables de maltrato infantil a la línea directa para denuncias de maltrato infantil del Departamento de Servicios a Niños (DCS) o a las autoridades locales. Es obligatorio recibir capacitación anual sobre este asunto.

Alimentos, 0520-12-01-.11

- Los niños recibirán comidas basadas en la cantidad de horas que asistan al programa.
- No se debe forzar a los niños a comer los alimentos ni quitarles los alimentos.
- Se tiene que cargar a los bebés durante la alimentación con biberón y no se pueden calentar los biberones en el microondas.
- Las dietas especiales y sus instrucciones tienen que ser proporcionadas por escrito.
- Todas las semanas se publicará el menú de la semana. Los cambios en las comidas tienen que ser documentados antes de las comidas.
- Los maestros y los niños tienen que lavarse las manos al manipular y comer los alimentos.
- Todas las superficies para comer tienen que ser lavadas con agua y jabón y desinfectarse antes y después de las comidas.
- Los niños tienen que estar sentados en las mesas del tamaño adecuado y los adultos tienen que supervisarlos mientras comen.
- La leche tiene que colocarse en el refrigerador inmediatamente después de que se sirva. La fórmula infantil restante en los biberones después de la alimentación tiene que ser desechada.
- Se tiene que usar las restricciones recomendadas por el fabricante de las sillas altas.
- Los alimentos tienen que ser manipulados y almacenados adecuadamente para protegerlos de la contaminación.
- La leche y los alimentos perecederos no deben llevarse a la mesa más de 15 minutos antes de ser servidos.

Instalaciones físicas, 0520-12-01-.12

- Todas las instalaciones tienen que pasar una inspección anual sanitaria y de incendios.
- Es necesario contar con un teléfono que funcione.
- Es necesario contar con un espacio interior para juegos de un mínimo de 30 pies cuadrados por cada niño.
- El área tiene que estar limpia segura para el uso de los niños.
- Es necesario contar con un espacio exterior para juegos de un mínimo de 50 pies cuadrados por cada niño.
- El área exterior tiene que estar cercada.
- Los equipos de juego al aire libre tienen que ser adecuados para el grupo etario de cada niño.
- Los equipos de juego al aire libre tienen que colocarse de manera que eviten lesiones y contar con una cantidad adecuada de material de superficie resistente para amortiguar las caídas.

- El área de juegos exterior tiene que estar bien mantenida y se tiene que contar con un plan escrito de mantenimiento del área. Es obligatorio hacer una inspección de cada niño antes de salir a jugar al aire libre.
- Se debe proporcionar agua potable en todos los salones ocupados.
- Se tiene que mantener temperaturas adecuadas en las aulas.
- Las mascotas del aula tienen que mantenerse en una jaula limpia y mantenerse alejadas del área de almacenamiento de alimentos o del área de preparación de alimentos.

Transporte, 0520-12-01-13

- Se tiene que respetar todas las leyes del transporte en todo momento tal y como se definen en la Regla de Transporte de Alumnos de la Junta Estatal de Educación en 0520-01-05-.01 (2).
- Es obligatorio contar con cobertura de seguro de responsabilidad automovilística para todos los vehículos.
- Se prohíbe estrictamente el uso de furgonetas de 15 pasajeros.
- Se deben usar las medidas adecuadas de restricción de niños pasajeros para el transporte de niños en vehículos de pasajeros.
- Todos los conductores de autobuses escolares tienen que estar debidamente autorizados, haberse sometido a una revisión a fondo de antecedentes penales por parte del departamento, completar un examen físico y mental anual, completar capacitación en la conducción de autobuses escolares y completar la certificación de RCP.
- Es posible que sea necesario el uso de otros adultos aparte del conductor del autobús para que supervisen a los niños durante el viaje.
- Se tiene mantener registros de pasajeros y hacer una inspección de los vehículos al final del viaje para asegurar que ningún niño se quede dentro.

Cuidado de niños con necesidades especiales, 0520-12-01-14

- Cuando haya niños con necesidades especiales matriculados, se hará todo esfuerzo razonable y adecuado necesario para brindar a los niños igualdad de oportunidades en la participación de las mismas actividades del programa que sus compañeros.
- Se harán adaptaciones al entorno dirigidas a la normalización de la vida del niño con discapacidad para ayudar al niño a ser independientes y a desarrollar habilidades de autoayuda.
- El programa informará a los padres de cualquiera de los servicios especializados disponibles en el programa, y si el programa tiene conocimiento de algún servicio especializado disponible a través de terceros, también deberá informar a los padres de dichos servicios.
- El organismo rector tiene debrá crear políticas y procedimientos, conforme al 0520-01-09-.23, acerca del personal autorizado a utilizar aislamiento y restricción, los requisitos de formación y los procedimientos de notificación de incidentes.

Programas antes y después del horario escolar en las escuelas 0520-12-01-15

- Todos los empleados tienen que tener 18 años.
- Es obligatorio que reciban horas de capacitación en desarrollo profesional: 18 horas para los directores y 12 horas para el personal.
- Proporción de kindergarten a 12 años es 1:20 y a 13 años o más es 1:30.
- Hay otros requisitos de proporción y tamaño del grupo si hay niños de pre-kindergarten matriculados en el programa

EDAD:	Tamaño del grupo	Proporción de adulto/niño:
Incluidos niños de 3 años	15	1:10
Incluidos niños de 4 años	20	1:12

**LÍNEA DIRECTA DE QUEJAS: (LARGA DISTANCIA) 1-800-462-8261
(ÁREA DE NASHVILLE) 615-313-4820**